



Brussels, 30 March 2015

7549/15

Interinstitutional File:
2006/0125 (CNS)

JUR 213
SIRIS 20
SCHENGEN 13
COMIX 141
OC 10

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Regulation (EC) No 1988/2006 of 21 December 2006 amending Regulation (EC) No 2424/2001 on the development of the second generation Schengen Information System (SIS II)
(OJ L 411, 30.12.2006, p. 1)

LANGUAGE concerned: **MT**

PROCEDURE APPLICABLE according to the Council Statement of 1975.

(The procedures are explained in Council document 5980/07 JUR 49, available in the official languages, together with a translation of the structure of this cover page.)

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the agreement of the Presidency: 8 days

Any observations regarding this corrigendum should be notified to the Presidency:

Mr. Renārs Danelsons:

e-mail: renars.danelsons@mfa.gov.lv

7549/15

JUR

EN

RETTIFIKA

tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1007/2006 tal-21 ta' Dicembru 2006 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2424/2001 dwar l-iżvilupp tat-tieni ġenerazzjoni tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS II)

(ĠU L 411, 30.12.2006, p. 1)

(Edizzjoni Specjali bil-Malti, ĜU L 200M , 1.8.2007, p. 702)

1. It-titolu fil-paġna tal-Werrej u t-titolu fil-paġna 702

Flok:

"Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1007/2006 tal-21 ta' Dicembru 2006 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2424/2001 dwar l-iżvilupp tat-tieni ġenerazzjoni tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS II)",

Aqra:

"Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1988/2006 tal-21 ta' Dicembru 2006 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2424/2001 dwar l-iżvilupp tat-tieni ġenerazzjoni tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS II);

2. Paġna 702, il-premessa (8)

Flok:

"(8) Skond l-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, id-Danimarka ma tipparteċipax fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u għalhekk mhijiex marbuta bih jew suġgetta għall-applikazzjoni tiegħu. Ladarba dan ir-Regolament jibni fuq l-*acquis* ta' Schengen taħt id-dispożizzjonijiet tat-Titolu IV tat-Tielet Parti tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, id-Danimarka għandha, skond l-Artikolu 5 ta' l-imsemmi Protokoll, tiddeċiedi, f'perjodu ta' sitt xhur wara l-adozzjoni ta' dan ir-Regolament, jekk hijiex sejra timplementah fil-liġi nazzjonali tagħha. Dan ir-Regolament u l-partecipazzjoni tar-Renju Unit fl-adozzjoni u l-applikazzjoni tiegħu huma mingħajr preġudizzju għall-arrangamenti għallpartecipazzjoni parżjali tar-Renju Unit fl-*acquis* ta' Schengen definiti mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u Irlanda ta' Fuq sabiex jieħdu parti f'xi dispożizzjonijiet ta' l-*acquis* ta' Schengen (³)."

Aqra:

"(8) Skond l-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, id-Danimarka ma tipparteċipax fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u għalhekk mhijiex marbuta bih jew suġgetta għall-applikazzjoni tiegħu. Ladarba dan ir-Regolament jibni fuq l-*acquis* ta' Schengen taħt id-dispożizzjonijiet tat-Titolu IV tat-Tielet Parti tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, id-Danimarka għandha, skond l-Artikolu 5 ta' l-imsemmi Protokoll, tiddeċiedi, f'perjodu ta' sitt xhur wara l-adozzjoni ta' dan ir-Regolament, jekk hijiex sejra timplementah fil-liġi nazzjonali tagħha. (9) Dan ir-Regolament u l-partecipazzjoni tar-Renju Unit fl-adozzjoni u l-applikazzjoni tiegħu huma mingħajr preġudizzju għall-arrangimenti għallpartecipazzjoni parżjali tar-Renju Unit fl-*acquis* ta' Schengen definiti mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u Irlanda ta' Fuq sabiex jieħdu parti f'xi dispożizzjonijiet ta' l-*acquis* ta' Schengen (³)."

3. Paġni 702-703, il-premessi numri (9), (10) u (11) isiru l-premessi numri (10), (11) u (12).